Zeitschrift:	The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK
Herausgeber:	Federation of Swiss Societies in the United Kingdom
Band:	- (1930)
Heft:	473

Rubrik: City Swiss Club

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. <u>Mehr erfahren</u>

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. <u>En savoir plus</u>

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. <u>Find out more</u>

Download PDF: 15.09.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

During the last 12 months we have lost our Conductor, Mr. Meyrowitz, who has joined the Carl Rosa Opera Company for a tour of the British Colonies. However, we were lucky in securing the services of Mr. Seymour and I feel sure that the Choir will continue to flourish under his very able leadership. As you are all aware this is the first term of my being president of the Swiss Choral Soc-iety and I need hardly assure you that it was with considerable anxiety that I took on this responsible task. I take the opportunity to emphasise the good foundation laid down by my predecessor, Mr. Bommer, and we must thank him for his work and devotion on behalf of the Choir. I myself want to express my best thanks to all the members and friends for the generous support they have given me since I have been President of the Choir.--During the past year we have been invited to belt wanton express my best

The been President of the Chorr.--During the past year we have been invited to help various sister societies and have sung at the Fête Swiss, Bundesfeier, at the lecture given by Professor Dr. Schroeter, and have been further invited to sing at the dinner given to the Swiss Minister, Monsieur C. R. Paravicini, at the Café Monico, on the occasion of his completing ten years of excellent work for our country at the Court of St. James. Toonicht's gathering is a good omen for

for our country at the Court of St. James. To-night's gathering is a good omen for the interest taken by the Swiss Colony and their numerous friends in our activities and, therefore, consoles me when I have to state how sorry I was that the Annual Concert last April was rather poorly attended. But as I feel sure that you all know the amount of time and effort nut into the preparation for this concert stree that you an know the amount of time and effort put into the preparation for this concert, I think I am right in asking you to do your best and give us a full house next time. The members of the Society do take things seriously and will put up a very good show indeed. The Choir consists to day of 33 active mem-The Choir consists to-day of 33 active mem-bers, a number not large enough for a colony like ours. I therefore take the liberty to appeal to the good ladies to encourage their husbands to join us and to the gentlemen I will say, please listen to the good advice of your better-halves and to be obedient for once, even if it is the first and last time in your life, in so doing you are helping yourself and the Colony in seneral. general.

Ladies and gentlemen, the Swiss Choral Society wishes you all to be merry and happy to night, and carry out that good old saying of our homeland :

"Wo man singt da lass dich fröhlich nieder. Böse Menschen haben keine Lieder."

Or in other words: Where there is joyful-ness there shall be no discord, but friendship shall prevail.

Therefore, to you, Monsieur de Sonnenberg, to you, Ladies and Gentlemen, I once more extend our welcome and sincerely hope that you will all enjoy this evening. In conclusion I address myself to the mem-

bers of the Choir and want, to appeal to them to be loyal to their singing, the spirit of har-mony and team work, which are so well expressed in the following Saengerspruch:

Freunde in die Reih'n ! gruesset heut die Saenger Rund Lied und Freundschaft sollen weihen zu der Stunde neu dem

Bund. Saenger unsrem Lied, heut aufs neu, Unsre Tren.

Ladies and Gentlemen, I thank you.

Monsieur Th. de Sonnenberg then rose ex Monsieur Th. de Sonnenberg then rose expressing his thanks to the President and Commit-tee for having given him an opportunity to be present as the personal representative of the Minister. He mentioned that Monsieur Paravicini would have liked very much to be present but owing to his being kept in Switzerland, he was unavoidably prevented from addressing the gathering to-night. He was not going to try to sing, he said, as diplomats were on the whole very bad singers, and he could hardly imagine a choir of diplomats singing in appreciable harmony to-gether. He assured the S.C.S. that the Legation has done and would do its utmost to encourage them in their commendable efforts, and he made it a special point to pay the Society a high tribute it a special point to pay the Society a high tribute for the unselfish and patriotic way in which they have, on numerous occasions, supported other Swiss Societies. He closed his address by ask-ing the guests to drink to the prosperity of the S.C.S., a toast which was responded to with great enthusiasm.

Mr. J. Gerber thereupon, on behalf of the S.C.S., extended a special greeting to the invited guests, he said :

Mr. Chairman, Ladies and Gentlemen

The time has come again when the Swiss Choral Society—the nightingales of the Swiss colony in London—fling open the portals to welcome their distinguished guests and friends

to their Annual Banquet and Ball. You must excuse me if, in consequence of having been asked to propose the toast of Our Guests, I exaggerate in my own mind my feel-ing of personal importance but, looking over this vast gathering, I cannot help a feeling of

great pride for our Society, and I am sure that each member present shares this feeling with me.

Our Minister, Monsieur Paravicini, being a present in Switzerland, where the snow has already fallen deep down the mountain sides, Monsieur le Chargé d'Affaires de Sonnenberg has very kindly consented to take the Chair to night. Mr. de Sonnenberg, I wish to thank you, on behalf of the Committee and the Choir, your concerder for honouring an with your very sincerely for honouring us with your presence this evening. It is the first time that we have had the pleasure of welcoming you at we have had the pleasure of welcoming you at one of our functions. The side of our activ-ities to which you are introduced to night is, of course, not the only or more important one. There are other qualities in this choir of ours concerning which, however, my natural modesty does not allow me to speak, but I trust that, in the course of time, you will be come acquainted with them too. As meaneds to ulable intention. I choose here

As regards to -night's function, I sincerely hope that you will spend a very enjoyable time with us and that this gathering will be for you one of the pleasant memories of the social life of our colony in general, and the Swiss Choral Society in particular.

The Choral Society is always ready with a full and open heart to help and give support wherever it is wanted, and appreciates, on the other hand, with deep gratitude all expres-sions of friendship and good will which it receives from the other societies, and the Colony as a whole.

And as all good things are three, the next speech was dedicated to the "Ladies" and the spokesman who had to fulfil this delicate task was Mr. A. Wyss, Hon. Member of the S.C.S. He assured the fair ladies present how much pleasure it had given him to welcome them on behalf of the S.C.S. and mentioned that he went that morning for a walk into Regent's Park to get an inspiration for to-night's speech, and there he saw a canary-bird in the Zoo. He asked if she was a lady and being answered in the affirmative he told her that he was seeking for sweet and he told her that he was seeking for sweet and honeyed words about the ladies. The canary-bird then told him many nice things which he would try to remember now.

After-dinner stories have become quite with the following one as regards the difference between a lady and a diplomat : ,

If a diplomat says "yes," he means "perhaps" If he says "perhaps" he means "no". If he says "no," he is no diplomat.

If a lady says "no" she means "perhaps" If she says "perhaps" she means "yes" If she says "yes" she is no lady.

He closed his witty address with a toast to the fairest of the fair which found a hearty response.

The last toast was the reply "For the Guests" and Mr. C. Chapuis, President of the City Swiss Club, spoke as follows : Guests

When I expressed to your President my intention of being present at this Banquet, he insisted that I should respond to the toast of "The Guests." How could I refuse the re-quest of such a charming person? I suppose that you are like me, "a puppet under his magical influence!"

However, I feel rather like the nervous bridegroom who, on being told at the wedding breakfast that he would have to reply to the toast of the "Bride and Bridegroom," rose and, looking at his wife, said "This thing has been thrust upon me."

been thrust upon 'me.'' Now, I need hardly say that we guests are very, very happy to be here to-night; your hospitality has been such that, I cannot help recalling the old English proverb, which runs, '' After supper walk a mile ''--after such a Banquet, our medical advisors would recom-mend us to walk twelve miles.

Mr. President, and members of the Swiss Choral Society, we think of what the Swiss Colony in London owes to your society. We think of your ever ready help at all our patri-otic gatherings; permit me here to tender heartfelt thanks on behalf of all London Swiss. your infallible support and invaluable co operation.

You have won your place in our hearts with your songs. Your songs bring back to us memories—memories I would not sell for un-told gold—memories of our beloved Switzer-land, memories of our forefathers who have



cheerfully given their lives so that we may be cheerfully given their lives so that we may be free of bondage. Memories of the woods, green alps and blue lakes, foaming waterfalls and laughing brooklets, wonderful and delicate wild flowers, rocky peaks piercing the blue of heaven, snowy domes kissed by the rising sun. Memories of all that is dear to us, our parents, who are neacefully enjoying eternal rest

"Breathes there a man with a heart so cold, who could not love such a land."

On this note, I will conclude, and on behalf of the visitors' will thank Mr. John Gerber, the proposer of this toast, and you for the manner in which you have received it, and also for the splendid welcome extended to us this commercial the splendid welcome extended to us this evening.

I raise my glass, and will ask my fellow guests, to drink with me to the further succes-ses and prosperity of the Swiss Choral Society.

All the speechs received well-merited applause. The Banquetting room was then cleared and dancing followed until 2 a.m. During the evening the Choir rendered two songs, en-titled : "Teure Heimat" and "Zieh mit" which were sung with great feeling and the thunderous applause was enough proof of how much the com-

were sung with great teening and the thinderous applause was enough proof of how much the com-pany appreciated their splendid effort. This truly enjoyable and happy evening will linger for a long time in the memory of those who had the good luck of being present. The Swiss Choral Society can be proud of its success and all the good wishes of the colony will accompany them on their further journeying.

Loaded with unforgettable impressions and all the good things which a generous host had so kindly provided I said valet to these hospitable 'dwellings' with an immense longing to fly home '' on wings of song,'' but alas, the '' Southern'' took me back, and that is enough said said.

CITY SWISS CLUB.

Une cinquantaine de membres se sont réunis Une cinquantaine de membres se sont réunis chez Pagani le 4 novembre pour la réunion mensuelle. L'enthousiasme est tel qu'un membre, parait-il, est arrivé de la Suisse à 7 heures du soir et s'est précipité immédiatement au Club. En effet, nous revenons aux beaux jours. Après les santés d'usage, le Président avec son éloquence habituelle, a souhaité le bienvenu à Mr. le Pasteur Hoffmann-de Visme et à Monsieur le Pasteur Hahn.

Ensuite, on a repris la discussion sempiter-nelle au sujet du Banquet et cette question ayant été liquidée tout au moins à la satisfaction des orateurs, nous pourrons parler d'autre chose jusqu'à l'année prochaine lorsque nous recom-mencerons de plus belle. L'ordre du jour étant épuisé, le Pasteur Hoffmann-de Visme nous fait une causerie sur l'histoire de l'Eglise suisse à Londres Londres.

Londres. Ayant examiné les archives du Consistoire, il nous dit que la première mention d'une église suisse date de 1722, lorsque plusieurs suisses ont présenté une petition au Roi Georges I er qui leur accorda un terrain près de Charing Cross pour y bâtir une église. Ce projet n'ayant pas abouti faute de fonds, ce n'est que vers 1762 que l'on a pu réussir à construire une église. Enfin le premier service a eu lieu le 26 avril, 1762 et l'année suivante on la commencé à accorder des soins aux indigents et on a fondé l'oeuvre qui est aujourd'hui le fonds de secours suisse. La fin du 18e sièche et le commencement du 19e

La fin du 18e sièche et le commencement du 19e siècle est une période très intéressante. Prise dans le tourbillon européen, la Suisse connait les mauvais jours et en 1793, faute de Représentant officiel, c'est le Consistoire qui délivre les laissez-passer aux Nationaux suisses pour les permettre de voyager. Auviès le chûtte de l'Emise c'est aucore le

après la chûte de l'Empire c'est encore le Consistoire qui intervient auprès du Ministre des Afaires Etrangères en Angleterre, Lord Bathurst, en faveur des malheureux suisses qui avaient été englobés dans les armées de Napoléon et qui gisaient misérablement dans les geòles britanniques. Il a eu gain de cause et les citoyens suisses furent en conséquence libérés. Les années passent et en 1854 le batiment actuel à Endell Street est construit. Je ne peux donner qu'une esquisse de l'admirable causerie du Pasteur Hoffmann-de Visme, causerie très goutée par ses auditeurs. A la fin de la soirée, nous avons appris une triste nouvelle. Le grand Fribourgeois nous quitte. Il nous manquera car il est un des membres les plus populaires et il sera regretté par tout le monde et surtout par la gauche dont il était une étoile.

ANNUAL BANQUET AND BALL

ANNUAL BANQUET AND BALL. The 74th Annual Banquet and Ball of the City Swiss Club will be held on Friday, the 28th November, at the May Fair Hotel, Berkeley Street, W. (see announcements). An innovation will be made this year by hav-ing separate tables which, after dinner is over, will all be re-arranged round the Ballroom, so that each party will be able to occupy the same table and be sure of suitable accommodation throughout the evening.

SWISS BANK CORPORATION. ny limited by Shares incorporated in Switzerland)

99, GRESHAM STREET, E.C.2.

and 11c, REGENT STREET, S.W. 1,

As the May Fair Hotel ballroom allows of a larger number of guests than the King Edward VII Rooms at the Hotel Victoria did (where the Banquet and Ball has been held for some years past), this new arrangement should prove an added attraction to all concerned and will undoubtedly contribute to the success usually attending these functions.

SWISS MERCANTILE SOCIETY EDUCATION DEPARTMENT

In connection with the scholastic programme the following lectures were given by the students during last week :—

the following lectures were given by the students during last week :Mr. E. Sommer, Haupswil: "The Mystery attached to the figure Seven." Mr. F. Oswald, Chiasso: "Human Victims in Sport Competitions." Mr. C. Von Moos, Zurich: "A Visit to the Motor-Show at Olympia." Mr. H. Gysin, Liestal: "The English Money System." Miss K. Baumann, Bern: "The Egyptian Galleries in the British Museum." Mr. A. Isotta, Lugano: "The Cathedral of San Lorenzo at Lugano." Mr. H. Weidmann, Bern: "Holidays by the Adriatic Sea." Mr. W. Staenz, Aarau: "A Visit to the Tower and the Tower Bridge." Mr. C. Schaer, Langenthal: "Sport and its Influence on Humanity." Mr. A. Kilcher, "Edison." Miss M. Perrenod, "Modern Fashions." Mr. H. Gremii, "Valencia." Mr. C. Pfenninger, "A Visit to the Law Courts." Mr. E. Schmid, "Cognae."

The debating classes dealt with the following subject :

"Are yon in Favour of International Language?" Proposer: Mr. A. Dejung. Op-poser: Mr. H. Berruex.

poser : Mr. H. Berruex. The Committee of the Swiss Mercantile Society College was very fortunate in securing the services of so eminent and delightful a lec-turer as Sir Cecil Hertslett, who, on Friday even-ing last, talked in charming, intimate style to the students about "Famous Belgian Towns." Sir Cecil was introduced by Mr. Deutsch, the Chairman of the Educational Committee, who emphasised our great good fortune in having Sir Cecil to give us of his best. When war broke out in 1914, Mr. Deutsch told us, Sir Cecil Hertslett was Consul-General in Belgium and did an enor-mous amount of valuable work there, until cir-cumstances forced his recall by His Majesty's Government. Later Sir Cecil was created Consul-General in Switzerland, where, as we learned later in the evening, his long diplomatic experi-ence and sympathetic understanding of the Swiss people enabled him again and again to reconcile conflicting parties in so conciliatory and friendly a manner that he was accorded an official fare-well banquet at the termination of his Consul-ship. ship.

For the next forty minutes Sir Cecil kept the students enthralled while he talked of Ant-werp and its siege in 1914; Antwerp of 1914 and the students enthralled while he talked of Ant-werp and its siege in 1914; Antwerp of 1914 and Antwerp of to-day; Liege and its never-to-be-for-gotten resistance and fall; the bombardment of Ypres and the destruction of the world-famous Cloth Hall; the "inside" details of the Zeebrugge attack and so on; in short, the lec-turer made the terrible years of 1914-1918 live again for those who exerienced them, while he must have made the "youngsters" present realise that the tragedy of those years must never again be repeated if civilisation is to survive. At this point, as Sir Cecil was a little tired, Mrs. Paull sang to the students; and was loudly applauded. The lecturer then resumed, and gave us some intimate reminiscences of his connection with the Belgian Royal family. At the conclusion of this lecture, which was vociferously applauded, Mr. Seiler, one of our older students moved a hearty vote of thanks to Sir Cecil, who then expressed not only his pleasure in addressing us, but also the hope that he would meet us again on some future occasion. Mrs. Paull then moved a vote of thanks to the Chairman, Mr. Dentsch, who had so ably intro-duced the lecturer, and renewed loud applause broke out for our genial and popular "Education" president !

president !

FILM SHOW.

"WITH THE SWISS MOUNTAIN TROOPS IN THE ALPS "

King George's Hall, Tottenham Court Road.

The Nouvelle Société Helvétique has given an untold number of our compatriots and friends great pleasure and enjoyment in showing a film about the life and work of our Mountain Troops. The pictures were beautifully reproduced and in seeing again those snow clad giants and pictur-esque little chapels nextling on the mountain slopes, one could almost envy the happy soldiers who have the good luck to serve their country in such glorious surroundings.

To those of us who are "ex-soldiers" it brought back many sweet memories of bygone happy days, of days of hardship too, but who of us would not go back willingly to protect our beautiful country from foreign invasion. Mr. A. F. Suter, President of the N.S.H., gave a very interesting address about the various periods our little army went through, and his patriotic appeal earned a well merited applause. Monsieur Th. de Sonnenberg, Chargé d'Affaires, and the Rev. C. Hahn also addressed the audience. The N.S.H. deserves sincere and hearty thanks for having given us an opportunity to view this lovely film which was greatly enjoyed and appreciated. During the performance Mr. Newman rendered some appropriate gramophone music, which in no small way helped with the success of this most enjoyable afternoon. Both performances were well frequented. Sr.

THE EDITOR'S POST-BAG.

The Editor is not responsible for the opinions expressed by Corres-pondents and cannot publish anonymous articles, unless accompanied by the writer's name and address, as evidence of good faith

To the EDITOR of the Swiss Observer.

Dear Sir,—I am rather surprised to see that "A Wellwisher" of the School of the Swiss Mercantile Society in London should have thought it necessary to have to resort to the chought it necessary to have to resort to the courtesy of your esteemed paper in order to elicit an authoritative explanation from the *proper quarters* whether the complaints he had received direct from Switzerland about the School were justified.

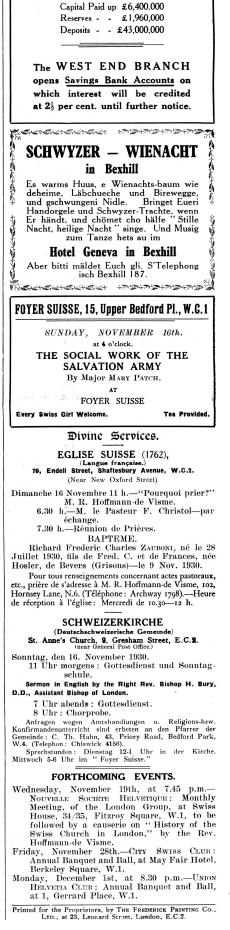
May I be permitted to give vent to my humble opinion in assuming that by proper quarters "A Wellwisher" refers to the London Section of the Swiss Mercantile Society. If so, his proper and only course should have been to submit the sources and nature of his complaints direct to them, who, I feel most confident, would have been able upon their closer investigation to refute them entirely, or to prove them grossly exagger-ated, if not wholly unfounded. Although I cannot claim that privilege of May I be permitted to give vent to my humble

Although I cannot claim that privilege of being "an authority" on the subject raised, I am sufficiently acquainted with the gratifying and steady progress registered by our School and its most useful and exhaustive curriculum as to be able to state that by "A Wellwisher" having taken recourse to publicity, he not only ill served the S.M.S. and its School, but also its various Committees who with untiring devotion have and are still giving their very best services to promote the progress and welfare of the School. They hardly deserve sideh irresponsible publicity which may lead a large number of our Colony, who have the success of the School at heart, to wrong and misleading conclusions. The school is run on the best possible lines

The school is run on the best possible lines when considering the very low fees charged, and nothing is left undone to improve further its well merited reputation and prestige.

The Society and its Committees are fully conscious of its national importance and are sufficiently patriotic to realise the vast responsisufficiently patriotic to realise the vast responsi-bilities undertaken in endeavouring to make the School the big success it has already proved to be. The accommodation available is not nearly as bad as "A Wellwisher" would have us be-lieve and the debatable necessity of the acquisi-tion of new premises will by necessity largely be dependable on \pounds s. d. It is to be regretted that "A Wellwisher" should have found it necessary to make his criti-cism under the cloak of anonymity. 46. Branley Avenue Vours sinceraby

46, Bramley Avenue, Coulsdon, Surrey. Yours sincerely, H. C. MEILI.



- MAURICE BRUSCHWEILER High-Class Beef & Pork Butcher
 - 62, GREAT TITCHFIELD STREET, W.1. TELEPHONE : MUSEUM 4404 42, SNOW'S FIELDS, LONDON BRIDCE, S.E.1. TELEPHONE: HOP 3188

Schweizer Spezialitäten

Gehacktes Rind-, Kalb-

Echte Schweizer Schüblig, Cervelas, Land-jäger, Leber, Fleisch, Schinken, Knob-lauch u. Mettwurst

Geräucherte Schinken

u. Schweine-fleisch

Kalbs-Roladen Kalbs-Blätzle Kalbs-Voressen Kalbsbraten, gerollt und gespickt Kalbsbrust zum füllen Kalbs-Nierenbraten, etc Schweinebraten, gerollt Rindsbraten, gespickt Rindsroladen

und Ochsenzungen in allen Grössen Geflügel aller Art

BRATWURST JEDEN MITTWOCH